

**ES** Manual de uso y mantenimiento

**Whirlpool**



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Estas instrucciones también estarán disponibles en el sitio web: docs.whirlpool.eu.

### **SU SEGURIDAD, Y LA DE LOS DEMÁS, ES MUY IMPORTANTE**

Este manual y el propio aparato contienen advertencias de seguridad, que se deben leer y seguir en todo momento.

 Este es el símbolo de atención, relativo a la seguridad, que advierte a los usuarios de riesgos para ellos u otras personas.

Todos los avisos de seguridad están precedidos del símbolo de atención y de los siguientes términos:

 **PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves.

 **ADVERTENCIA:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves.

Todos los mensajes relacionados con la seguridad especifican el peligro potencial al que se refieren e indican cómo reducir el riesgo de lesiones, daños y descarga eléctrica debidos a un uso incorrecto del aparato. Siga las instrucciones siguientes:

- La instalación y el mantenimiento deben estar a cargo de un técnico especializado, según las instrucciones del fabricante y de conformidad con la normativa local. No realice reparaciones ni sustituya piezas del aparato que no estén expresamente solicitadas en el manual del usuario.
- El aparato se deberá desconectar de la red eléctrica antes de efectuar cualquier trabajo de instalación.
- La puesta a tierra del aparato es obligatoria. (No es necesario para campanas extractoras de clase II identificadas mediante el símbolo  en la etiqueta de especificaciones).
- El cable de alimentación debe ser lo suficientemente largo como para permitir la conexión del aparato a la toma de suministro eléctrico.
- No tire del cable de alimentación del aparato para desconectarlo de la toma de corriente.
- Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deben quedar accesibles para el usuario.
- No toque el aparato si tiene alguna parte del cuerpo húmeda y no lo utilice con los pies descalzos.
- Este aparato solo debe ser utilizado por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas si estos se encuentran bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizar el aparato en condiciones de seguridad y son conscientes de los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, a menos que estén supervisados por un adulto.
- No realice reparaciones ni sustituya piezas del aparato que no estén expresamente indicadas en el manual. Las piezas defectuosas deben sustituirse por piezas de recambio originales. El resto de los servicios de mantenimiento debe efectuarlos un técnico especializado.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Al perforar una pared o un techo, tenga cuidado de no dañar las conexiones eléctricas y/o tuberías.
- Los conductos de ventilación deben evacuar el aire siempre hacia el exterior.

- El aire no debe evacuarse a través de un tubo de extracción de humos producidos por aparatos de combustión de gas u otros combustibles, sino que debe tener una salida separada. Deben cumplirse todas las normas nacionales sobre extracción de humos.
- Si se usa la campana extractora junto con otros aparatos que usen gas u otros combustibles, la presión negativa de la habitación no deberá superar los 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  bares). Por esta razón, asegúrese de que la habitación se ventile adecuadamente.
- El fabricante declina cualquier responsabilidad por los daños producidos por un mal uso del aparato.
- La limpieza y el mantenimiento regulares son esenciales para el correcto funcionamiento y el buen rendimiento del aparato. Limpie frecuentemente toda la suciedad incrustada en las superficies para prevenir la acumulación de grasa.  
Limpie o sustituya los filtros regularmente.
- No flambee nunca la comida (flambé) bajo el aparato. El uso de llamas libres puede provocar un incendio.
- No deje sartenes sin vigilancia cuando esté friendo, ya que el aceite de freír podría incendiarse.
- Si no sigue las instrucciones de limpieza de la campana y de sustitución de los filtros podría producirse un incendio.
- La campana extractora no debe abrirse nunca sin los filtros de grasa montados y debe permanecer bajo supervisión constante.
- Los aparatos de gas deben usarse bajo la campana extractora únicamente con sartenes apoyadas.
- Cuando use más de tres puntos de cocción de gas, la campana deberá funcionar al nivel de potencia 2 o superior. Esto eliminará la congestión de calor en el aparato.
- Antes de tocar las bombillas, asegúrese primero de que están frías.
- No use ni deje la campana sin las bombillas correctamente instaladas: hay riesgo de descarga eléctrica.
- Utilice guantes de trabajo para todas las operaciones de instalación y mantenimiento.
- El producto no es apto para su uso en el exterior.
- Las partes accesibles de la campana pueden calentarse mucho cuando se utiliza la placa.
- Para sustituir la bombilla, utilice únicamente el tipo de bombilla indicado en el apartado de mantenimiento/sustitución de bombillas de este manual.

## GUARDE ESTA GUÍA PARA FUTURAS CONSULTAS.

### Declaración de conformidad

- Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con:
  - los objetivos de seguridad de la Directiva 2014/35/UE (Baja Tensión);
  - los requisitos de diseño ecológico del reglamento europeo n.º 66/2014, n.º 327/2011, n.º 244/2009, n.º 245/2009, n.º 1194/2012, n.º 2015/1428;
  - los requisitos de protección de la Directiva «EMC» 2014/30/UE.

La seguridad eléctrica de este aparato solo se puede garantizar si se conecta correctamente a una toma de tierra homologada.

### Consejos para ahorrar energía

- Encienda la campana a la velocidad mínima cuando empiece a cocinar y manténgala en funcionamiento unos minutos después de finalizar la cocción.
- Incremente la velocidad únicamente si hay mucho humo y vapor y utilice la configuración «Boost» únicamente en situaciones extremas.
- Sustituya el/los filtro/s de carbón cuando sea necesario para mantener una buena reducción de olores.
- Limpie el/los filtro/s de grasa cuando sea necesario para mantener una buena eficacia en el filtro de grasa..
- Utilice el diámetro máximo para el sistema de ventilación indicado en este manual para optimizar su eficacia y reducir al mínimo los niveles de ruido.

# INSTALACIÓN

Después de desembalar el aparato, compruebe si ha sufrido algún daño durante el transporte. Si observa algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Para evitar daños, retire el aparato del embalaje de poliestireno solo en el momento de su instalación.

## PREPARAR LA INSTALACIÓN

### **ADVERTENCIA:**

**este es un producto pesado; para levantar e instalar la campana son necesarias dos personas o más.**

La distancia mínima entre el soporte de las sartenes desde la parte superior de la cocina y la parte inferior de la campana no debe ser menor de 60 cm para cocinas eléctricas y 75 cm para cocinas de gas o mixtas. Antes de la instalación, compruebe también las distancias mínimas indicadas en el manual de la cocina. Si las instrucciones de instalación de la cocina indican una distancia mayor entre la cocina y la campana, debe respetarse esta distancia.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Asegúrese de que el voltaje indicado en la placa de datos del aparato coincida con la tensión de la red.

Esta información se encuentra en el interior de la campana, debajo del filtro de grasa.

La sustitución del cable de alimentación (tipo H05 VV-F 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>) deberá llevarla a cabo un electricista profesional. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

Si la campana dispone de enchufe, conecte el enchufe a una toma que cumpla las normativas vigentes y que se encuentre en una ubicación accesible después de la instalación. Si no dispone de enchufe (cableado directo a la red eléctrica) o si la toma no se encuentra en una ubicación accesible, instale un interruptor de circuito de dos polos estandarizado que permita un aislamiento completo de la red eléctrica en caso de sobretensión de categoría III, de acuerdo con las normativas de cableado.

Si el cable no dispone de enchufe, conecte los cables tal como indica la siguiente tabla:

Tensión y frecuencia de la red eléctrica	Conexión por cable
220-240 V 50-60 Hz	 : amarillo/verde N : azul L : marrón

## RECOMENDACIONES GENERALES

### Antes del uso

Quite las protecciones de cartón, la película protectora y las etiquetas adhesivas de los accesorios. Compruebe si el aparato ha sufrido algún daño durante el transporte.

Utilice únicamente los tornillos de fijación suministrados con el producto para su instalación o, si estos no se incluyen, compre el tipo correcto de tornillos. Utilice tornillos de la longitud correcta, indicada en la Guía de instalación.

En caso de duda, consulte con un centro de asistencia autorizado o persona cualificada similar.

**La campana puede parecer distinta a la ilustrada en las imágenes de esta guía. No obstante, las instrucciones de uso, mantenimiento e instalación siguen siendo las mismas.**

! No realice ninguna modificación eléctrica o mecánica en el producto o en los conductos de extracción.

### Durante el uso

Para evitar cualquier daño, no coloque ningún peso sobre el aparato. No exponga el aparato a los elementos atmosféricos.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

### Reciclaje del embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje . Por ello, se deben eliminar los distintos tipos de material del embalaje con responsabilidad y conforme a la normativa local sobre eliminación de desechos.

### Eliminación del producto

- Este aparato lleva la marca de conformidad con la Directiva europea 2012/19/EU relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas, que podrían derivarse de una eliminación inadecuada del producto.
- El símbolo  que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

### **Eliminación de los electrodomésticos**

- Este producto ha sido fabricado con material reciclable o reutilizable. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Antes de desecharlo, corte el cable de alimentación.
- Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de aparatos eléctricos domésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con la tienda en la que adquirió el aparato.

## **GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

### **El aparato no funciona:**

- Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el aparato esté enchufado;
- Apague el aparato y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.

### **El nivel de aspiración de la campana no es suficiente:**

- Compruebe la velocidad de aspiración y ajústela según sea necesario;
- Compruebe que los filtros estén limpios;
- Compruebe que las salidas de ventilación no tengan obstrucciones.

### **La luz no funciona:**

- Compruebe el estado de la bombilla y cámbiela si es necesario
- Compruebe que la bombilla esté montada correctamente

## **SERVICIO POSTVENTA**

### **Antes de llamar al Servicio Postventa:**

1. Intente resolver el problema consultando las recomendaciones que se ofrecen en la «Guía para la solución de problemas».
2. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.

### **Si el fallo persiste después de estas comprobaciones, póngase en contacto con el Servicio Postventa.**

Indique lo siguiente:

- Una breve descripción del problema;
- El tipo y el modelo exactos del aparato;
- El número de servicio (el número que aparece después de la palabra «Service» en la placa identificativa) en el interior del aparato. También aparece en el folleto de la garantía;
- Su dirección completa;
- Su número de teléfono.

**SERVICE** 0000 000 00000



Si fuera necesaria alguna reparación, póngase en contacto con un Servicio Postventa autorizado (que garantiza el uso de piezas de recambio originales y una reparación correcta).

## **LIMPIEZA**

### **⚠ ADVERTENCIA:**

- No utilice aparatos de limpieza con vapor.
- Desconecte el aparato del suministro eléctrico

**IMPORTANTE: no utilice detergentes corrosivos ni abrasivos. Si un producto de estas características entra accidentalmente en contacto con el aparato, hay que limpiarlo de inmediato con un paño húmedo.**

- Limpie las superficies con un paño húmedo. Si está muy sucio, utilice una solución de agua con unas gotas de detergente para vajillas. Seque con un paño seco.

**IMPORTANTE: no utilice esponjas abrasivas ni raspadores o estropajos metálicos. Con el tiempo, pueden deteriorar la superficie esmaltada.**

- Utilice detergentes destinados específicamente a la limpieza del aparato y siga las instrucciones del fabricante

**IMPORTANTE: limpie los filtros como mínimo una vez al mes para eliminar los restos de aceite o grasa.**

# INSTALACIÓN - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**Nota:** los elementos marcados con el símbolo «(\*)» son accesorios opcionales que solo se suministran con algunos modelos o elementos que se deben comprar aparte porque no están incluidos.

**El uso de la salida trasera de este producto está PROHIBIDO en los países de la Comunidad Europea, los países de la AELC, Turquía y todos los países sujetos a las Directivas UE 65/2014 y UE 66/2014**

La campana está diseñada para usarse con la modalidad de ventilación o con la modalidad de filtrado.

## Versión de ventilación

La campana de cocina tiene un conducto de ventilación superior **B1** y un conducto de ventilación trasero opcional **B2\***, para evacuar los humos.

Escoja el conducto de ventilación apropiado y aplique la brida **C** suministrada, asegúrese de cerrar el conducto que no utilice con la **tapa D\*** si dispone de ella.

**Nota:** en algunos modelos el agujero superior B1 está cerrado de entrada: Presione firmemente para separar la pieza extraíble que cierra el agujero de salida y retírela.

**¡Atención!** La pieza extraíble no puede volver a montarse. Lleve a cabo esta operación solamente si está seguro del tipo de instalación que debe hacer.

**¡Precaución!** En algunos modelos el conducto trasero no es de fácil acceso, incluso si se retira la tapa (si está montada). En este caso, retire la pieza de plástico **E1** o **E2** que bloquea el conducto aflojándola con la ayuda de unos alicates y un cutter. Compruebe que el **selector de filtrado/aspiración** (en el interior de la campana de la cocina) **G** se encuentra en posición de **aspiración (A)**.

## Versión con filtro

En caso de que no sea posible evacuar los humos de cocción al exterior, la campana de la cocina puede usarse en la **versión con filtro** fijando un filtro de carbón, los humos y vapores se reciclan al pasar por la rejilla anterior situada sobre el panel de control.

Compruebe que el **selector de filtrado/aspiración** (en el interior de la campana de la cocina) **G** se encuentra en posición de **filtrado (F)**.

Los modelos sin motor de aspiración solo funcionan en modo de ventilación y deben conectarse a un dispositivo de ventilación externo (no incluido).

Las instrucciones de conexión se suministran con la unidad de aspiración periférica.

## Montaje

La campana de cocina puede instalarse en la pared o en la base de un armario; si se suministra, utilice un calibre para agujeros H para perforar la distancia correcta, si no, apoye la campana en la pared o en la base del armario y marque los agujeros con un lápiz.

**Montaje en la pared:** Introduzca los tacos de los tornillos J en los agujeros perforados y los dos tornillos K en los agujeros superiores, retire la rejilla y cuelgue la campana de los 2 tornillos, finalmente, inserte el tercer tornillo L desde el interior y apriételes todos.

**Montaje en base de armario:** Fije la campana con los 4 tornillos M desde el interior del armario.

# DESCRIPCIÓN Y USO DE LA CAMPANA

La campana cuenta con un panel de control para seleccionar la velocidad de aspiración y un interruptor para controlar las luces de la zona de cocción.

Abra siempre el **receptor de vapor N\***.

Si su producto se suministra con una válvula activada eléctrica o mecánicamente, las teclas y/o los botones y/o las asas sirven para controlar las luces y para abrir y cerrar la válvula

## Filtro de grasa

**Atrapa las partículas de grasa de la cocción.**

Si está situado dentro de la rejilla de soporte, puede ser de uno de los siguientes tipos:

**Filtro de papel,** debe sustituirse una vez al mes o cuando la parte superior empiece a teñirse, en estos casos el color se verá a través de las aperturas de la rejilla.

**Filtro metálico,** debe limpiarse una vez al mes, con detergentes no abrasivos, a mano o en un lavavajillas a baja temperatura y con un ciclo corto.

Al lavarse en un lavavajillas, el filtro de grasa podría decolorarse ligeramente, pero ello no afecta a su capacidad de filtrado.

Para retirar el filtro de grasa, **abra la rejilla** mediante los ganchos **P** y retire los tapones **R1** o **R2**.

**El filtro metálico autosoportable** no incluye una rejilla de soporte, para retirar el filtro tire de los muelles de liberación P4 hacia atrás y deslice el filtro hacia abajo.

### Filtro de carbón (solo en la modalidad de filtrado)

#### Absorbe los olores desagradables provocados por la cocción.

La saturación del **filtro de carbón** se produce después de un uso más o menos prolongado, dependiendo del tipo de cocción y de la frecuencia con que se limpia el filtro de grasa.

En cualquier caso, es necesario sustituir el cartucho al menos una vez cada cuatro meses.

El filtro de carbón NO se puede lavar ni regenerar.

Puede ser de uno de los siguientes tipos:

#### Rectangular S1 o S2 o S3:

**Montaje (S1 o S2)**: introduzca la parte trasera T y engánchela en la parte frontal (U).

**Montaje (S3)**: Retire la tapa W girando los botones O 90°, monte el filtro en el interior y fíjelo con el botón central O, luego cierre la tapa.

Repita el mismo proceso a la inversa para desmontarlo.

#### Circular (V1-V2-V3-varios modelos):

**Montaje de bayoneta**: coloque el filtro en el centro de la cubierta de la rejilla de protección del motor asegurándose de que la referencia de X1 o X2 o X3 del filtro de carbón coincide con las referencias Y1 o Y2 del transportador, luego gírelo hacia la derecha; para desmontarlo, gírelo hacia la izquierda, con la ayuda de una cinta Z (si se suministra), recuerde levantarla suavemente primero.

### Sustitución de las lámparas

Desenchufe el aparato.

**¡Advertencia!** Antes de tocar las bombillas, asegúrese de que se han enfriado.

Sustituya la bombilla antigua por una del mismo tipo según se indica en la etiqueta de características o cerca de la lámpara en la campana.

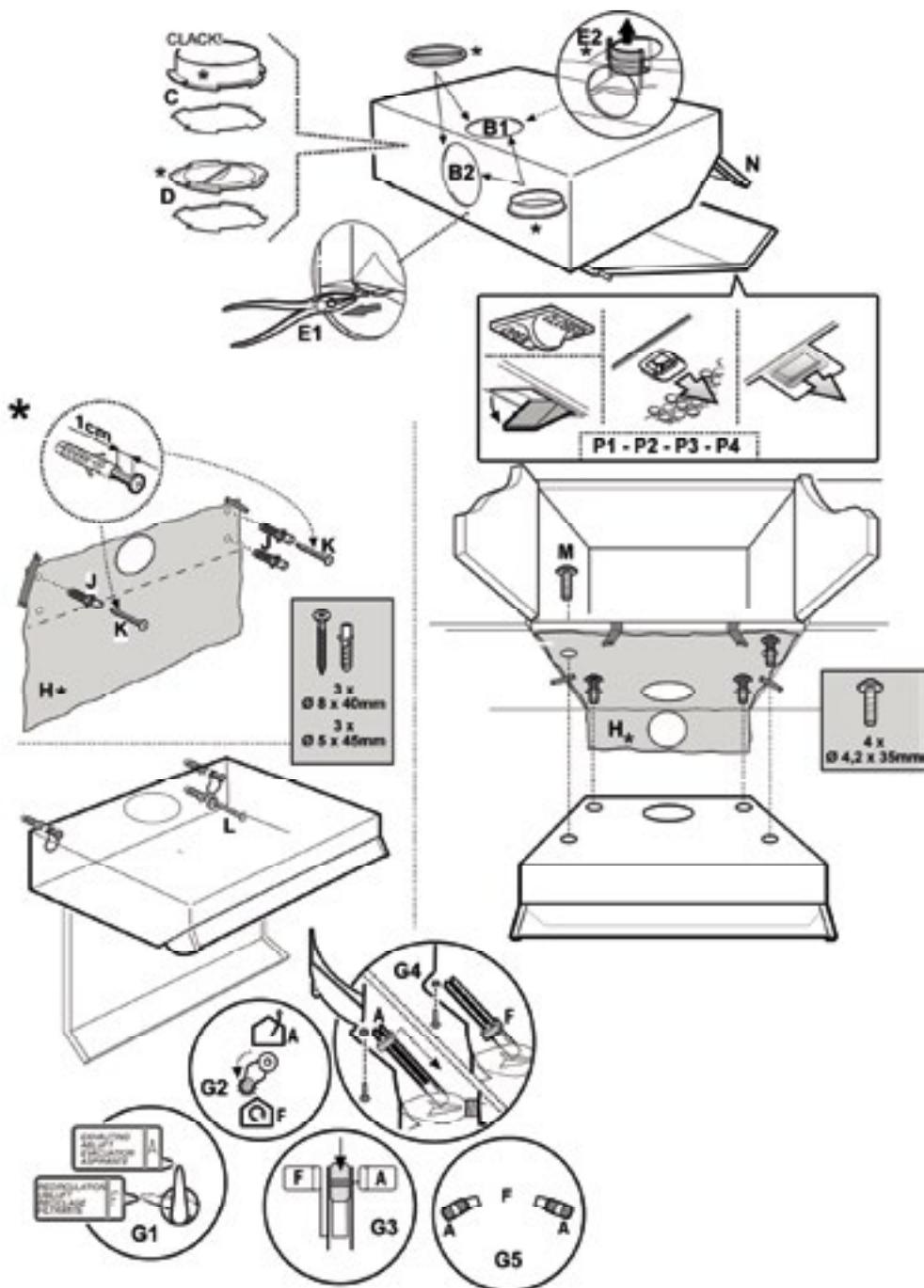
Retire la rejilla.

Sustituya la bombilla dañada.

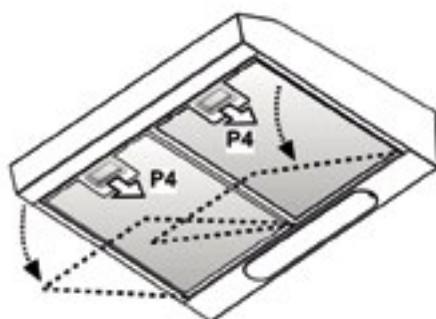
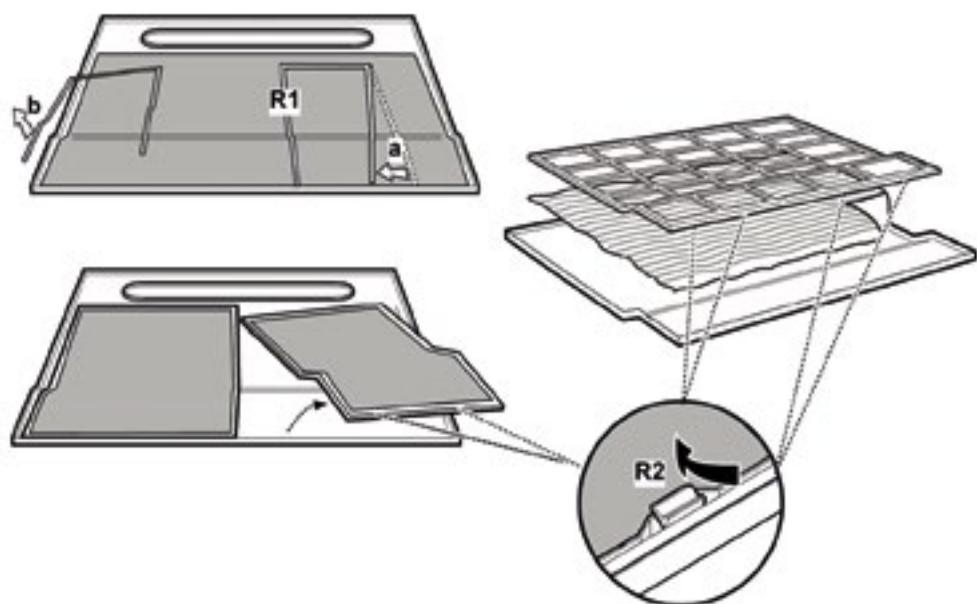
Lámpara	Potencia (W)	Toma	Tensión(V)	Dimensiones (mm)	Código ILCOS D (según la normativa IEC 61231)
	28	E14	230	67 (Longitud del centro de luz)	HSGSB/C/UB-28-230-E14-67

Vuelva a colocar la rejilla.

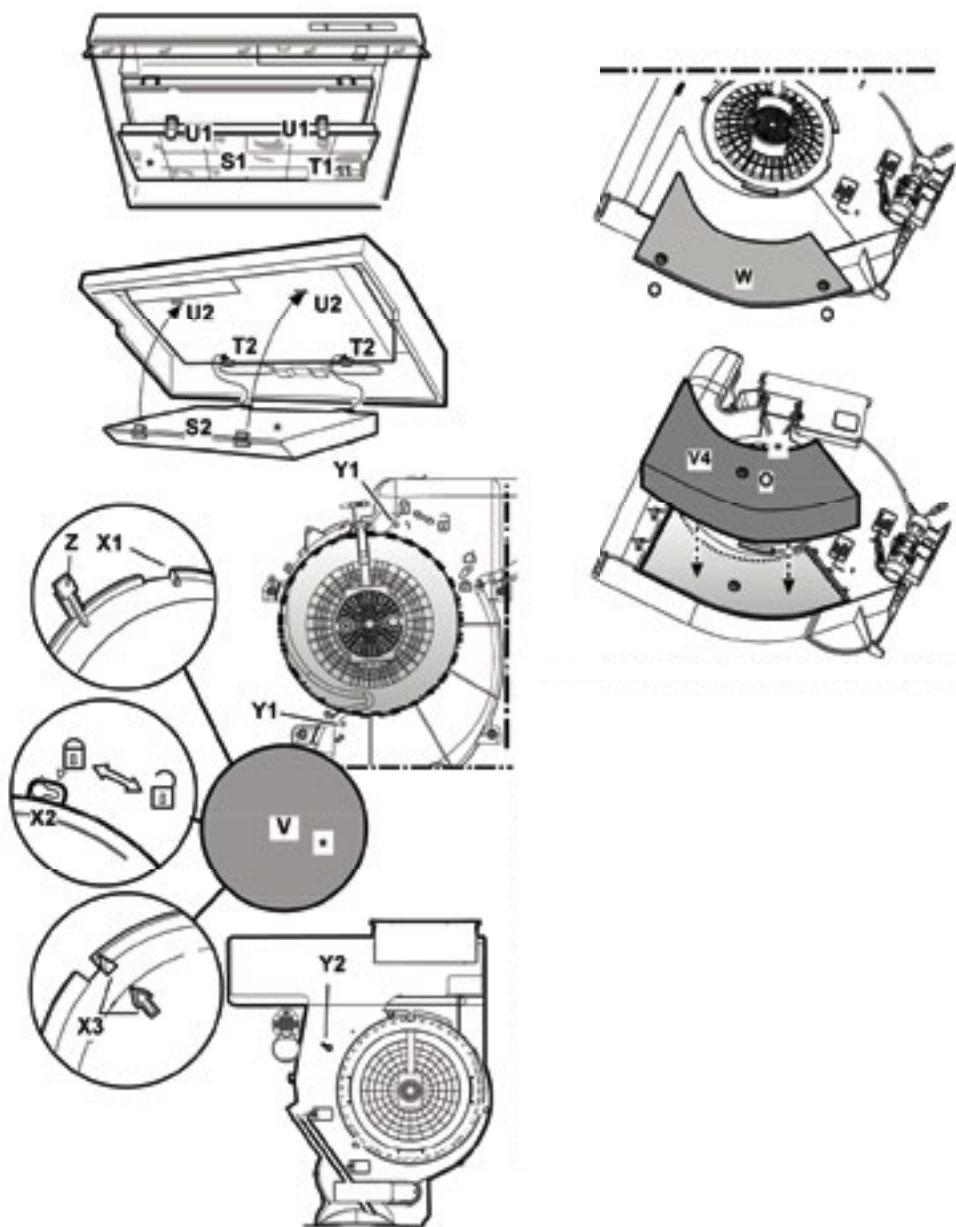
Si las luces no funcionan, asegúrese de que las bombillas están correctamente montadas en sus alojamientos antes de llamar al servicio de asistencia técnica.



# Filtro de grasa



# Filtro de carbón vegetal





**400011085626**

ES

Impreso en Italia  
01/2017

